



Victoria Business Improvement District

T 020 3004 0786

E info@victoriabid.co.uk

W www.victoriabid.co.uk

BOGUS POLICE



冒充警察

偽警官

가짜 경찰

BOGUS POLICE

Criminal gangs operating in central London are posing as plain clothed bogus police officers and are using fake identity cards to trick people and steal their money, credit cards and valuables.

Crime Prevention Advice

- A genuine police identity card has a photograph, name, identity number and a Metropolitan Police hologram.
- NEVER give your cash card PIN to anybody else, not even a Police Officer.
- NEVER hand over wallets or valuables without verifying identity first.
- If you are searched, observe all actions. You are also entitled to a STOP & SEARCH receipt.
- Official police officers will understand that you are verifying they are genuine.
- If unsure call the police non-emergency number 101 for help.

冒充警察

现有歹徒在伦敦市中心假扮便衣警察，并使用假警员身份证件欺骗市民，以骗取金钱、信用卡和贵重物品。

犯罪防范建议

- 真正的警察身份证件显示警员的照片、姓名、身份证件号码，以及伦敦市警队警徽的全息图。
- 切勿将银行卡的密码告诉任何人，即使是警察！
- 切勿在没有核实对方身份前将钱包或贵重物品交给对方。
- 如果被搜身，请保持警戒，留意对方的一举一动。你也有权要求索取“截停搜身”(STOP & SEARCH)收据。
- 官方警察会明白你在确实他们的真正身份。
- 如有任何疑问，请致电警方非紧急电话号码101请求协助。

偽警官

ロンドン中心部で活動する犯罪組織が、私服の警官に扮し、偽の身分証を使って人を騙し、現金、クレジットカードそして貴重品を盗むという事件が相次いでいます。

犯罪防止のアドバイス

- 本物の警察身分証には、写真、名前、身分証番号が明示され、そしてロンドン警視庁のホログラムが入っています。
- 例え相手が警察官であっても、決して、カードの暗証番号をおしえてはいけません！
- 相手の身分を確認せずに、財布や貴重品を手渡してはいけません。
- 所持品検査をされた場合は、相手の行動を注意して観察してください。そして、所持品検査受理書を受け取る権利があることも覚えておいてください。
- 正式な警官なら、あなたが、相手が本物の警官か偽警官かの確認をしているのだと理解してくれます。
- 心配なときは、警察の非緊急時番号101に連絡をして、助けを求めてください。

가짜 경찰

런던을 중심으로 운영하는 범죄 조직 갠단들이 가짜 평복 경찰관 행세를 하며 위조 신분증을 이용해서 시민들을 속여 돈과, 크레디트 카드 그리고 귀중품들을 훔치고 있습니다.

범죄 예방 안내

- 진짜 경찰관 신분증은 사진, 이름, 고유번호 와 메트로 폴리탄 경찰 홀로그램이 있습니다.
- 절대로 현금카드 핀 번호를 아무 한테도, 설사 경찰관들이라 하더라도 주시 마십시오!
- 절대로 지갑이나 귀중품들을 신원을 확인하기 전에는 건네 주지 마십시오.
- 수색을 당한다면, 모든 행동을 잘 관찰하십시오. 그리고 여러분은 검문 검색 영수증을 받을 권리가 있습니다.
- 공식 경찰관이라면 여러분이 진짜 경찰관이라는 것을 확인하고 한다는 것을 이해 할 것입니다.
- 만약 확실하지 않을 경우는 긴급하지 않는 경우의 경찰연락번호인 101로 전화해서 도움을 청하도록 하십시오.